

Limited Five Year Warranty

LIMITEC I-IVE "PEAT WATTAINTY

The Coleman Company, the Coleman's reasons that for a proid of
they seas from the date of original read purchase. His product will be the
regard or registe the injustment of the product found to be
deficited earling the surrants proto. Replacement will be made with a new
or enternachicative disorded or surrogance the Peat post found to the
deficited earling the surrants proto. Replacement will be made with a new
or enternachicative disorded or component. His product of register of the
Name assumpts of the congruint etail protocol of register of product
value. This is your exclusive surrants,
This assumpts is obtain to enter the deep of the
Poof of partners in required to obtain warrants performance. Coleman
decisies, service center, or reall stores selfty of comment grounds on ord
has the right to alter, modify or in any way change the terms and conditions or this warrants.

What This Warranty Does Not Cover
This warranty does not cover normal wear of parts, parts that are not This warmerly does not cover normal wear or parts, pains rease ere to, genuine Colesame Pairs or dimages resulting from any of the following-neighest use or misuse of the product, use on improper voltage or current, commercial use of the product use contrary to the operating instructions; dissessmits; repair or elabellish of symptom other than Colesamo or an Collesamo at an incommercial contrary of the contrary of the Collesame at the Colesame of the Colesame of the Collesame at the Colesame of the Colesame of the Collesame at the Colesame of the Colesame of the Collesame of the Colesame of the Colesame of the Collesame of the Colesame of the Colesame of the Collesame of the Colesame of the Colesame of the Collesame of the Colesame of the Colesame of the Collesame of the Colesame of the Colesame of the Collesame of the Colesame of the Colesame of the Collesame of the Colesame of the Collesame of the Colesame of the Colesam

age to product results from the use of a part other than a genuine Coleman® part. COLEMAN SHALL NOT BE LIABLE FOR DEFECTS THAT ARE CAUSED BY THE USE OF UNAUTHORIZED PARTS OR SERVICE. COLEMAN SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSE-COLEMANA AMAN SHALL NOT SE LIABLE FOR ANY NICIDENTA OF ROSS-OR IMPLET OF THE STATE LIMITED IN COMMITTON THE COMMITTON OF THE ABOVE WIRMHAMY. TO THE COMMITTON OF CONDITIONS SOME STATES, PHOWINGS, OR LURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXACULSION OR LIMITATION OF INCIDENTIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOUL THE WARRANTY GIVES YOU SPECIFICATION. IC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM STATE TO STATE OR PROVINCE TO PROVINCE.

How to Obtain Warranty Service
October 1997 of the Commission Service creter to use find
the neutral subclosed Coleman service creter by using
the case of the Coleman service creter by using
Service 1997 of the United States or 1800 387-9181 or Commission
Service 2997 of the United States or 1800 387-9181 or Commission
Service 2997 of the United States or 1800 387-9181 or Commission
Service 2997 of the United States or 1800 387-9181 or Commission
Service 2997 of the United States or 1800 387-9181 or Commission
Service 2997 or 1800 or 1800 387-9181 or 1800 387-9 and insurance prepaid to:

For products purchased in the United States: The Coleman Company, Inc. 3600 North Hydraulic Wichita, KS 67219

For products purchased in Canada: Sunbeam Corporation (Canada) Limited 5975 Falbourne Street

he costs of transporting the product to Coleman or an authorized serv-

ice center for warranty service is the responsibility of the purchaser.

Do not mail products with fuel in tanks, or with disposable propane cylinfers. Remove glass globes from lanterns and wrap separately.
DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE PLACE OF PURCHASE. If you have any questions regarding this warranty please call -800-835-3278 or TDD 316-832-8707 in the United States or 1 800 387-6161 in Canada

Garantie limitée de 5 ans

The Coleman Company, Inc. (« Coleman ») garantit cet article contre tout vice de matéri et de fabrication pendant une période de cinq (5) ans courants à compter de la date de auté ute dischusion perdiant se pendier de du pjuj des cousies à companier et dessi Tachtel Coleman perdiant perdiant de choisi entre réparer ou remplacer cet article ou tous pièce de celui-ci dont la défectuosité à élé constatée au oux per de produit de grante. Le remplacement se fixe au moigen d'un produit neuf ou remanufacturé ou bien d'une pièce neuve ou remanufacturé. Si l'annéant été présent pur de la commentant de présent un article semblaché, ou veluer again ou supérieure. La présente constitue votre grante

exclusive. Cette garantie n'est valable que pour l'acheteur au détail original à partir de la date de l'achat au détail initial et elle n'est pas transférable. Veuillez conserver le reçu d'achat origi-nal. La preuve d'achat est exigée pour but service couvert par la garantie. Les concession-naires Coteman, les centres de service et les détailants qui vendent des articles Coleman/® n'ont assi le droit d'altérer, de modifier ou de chancer d'une manière quelcorque les moda-riort assi le droit d'altérer, de modifier ou de chancer d'une manière quelcorque les moda-

Colle guarde ne couve pas fusire comaté des pièces, les répleses afiers que fec fais la néglipera, il faille motive de produit, a bourbement sur un colle de treibre no couril ringarposité, à faillaistern commerciale du produit, sur con-espect du mode d'emission ou cuartir imparposité, à faillaistern commerciale du produit, sur con-espect du mode d'emission que commerciale de la destancia ou l'alternation pur publicate par de l'acceptation que comme ricordes, increditoris, ousquire et brandes. La giardire est automo-niques comme incredes, increditoris, ousquire et brandes La giardire est automo-niques comme incredes, increditoris, ousquire et brandes La giardire est automo-niques comme incredes, increditoris, ousquire et brandes La giardire est automo-liques de la comme commerciale de la commerciale de la commerciale de la commerciale de la commerciale COL BURNI NESSAUR AUCULAR ESPONICA DE LA PRESENCIA DE LA COLLIGIA DE LA C PERMETTENT PAG LA LIMITATION DE LA DURÉE D'APPLICATION DE LA GARANTIE INPULITE DE SOFITE DU FOUR POUVEZ DE MAS ÉTRE ASSILETTA JUX LIMITES INPULITE DE SOFITE DU FOUR POUVEZ AND EN SETRE ASSILETTA JUX LIMITES UN DECUSIONS ÉNONCÉES O DESSUS CETTE GARANTIE VOUS COMPÉRE DES DIFOTS SAJANDIQUES PRÉSIS ET VOUS POUVEZ ANOR D'AUTRES DIFOTS, CES DIFOTS VARIANT D'UN ÉTAT OU D'UNE PROVINCE À DUTTIE.

Comment check for surface prior par la yeards.

Agriculta Tridistic a Commission service prior comment Pour check i Tabinasa du plasa
produce citte de servicio agrici Collenta, villare le servicio commenta del post accessiva del prior servicio del collenta, del prior servicio del prior del pr

Pour les produits achetés aux États-Unis : The Coleman Company, Inc. 3600 North Hydraulic Wichita, KS 67219

Pour les produits achetés au Canada: Sunbeam Corporation (Canada) Limited 5975 Falbourne Street Mississauga (Ontario) Canada LSR 3V8

Les frais de transport du produit à Coleman ou à un centre de service agréé, en vue de la réparation sous grantiré du produit, incombers à l'arbeteur. N'envoyez pas de produits dont le répennir contierne du carburant ou bien auxquels soit take un bouselle jetable de propane. Retirez le globe en verre des lanternes et emballez-le sénanément.

NE RETOURNEZ PAS CE PRODUIT AU LIEU D'ACHAT.

Garantía Limitada de Cinco Años

The Coleman Company, Inc. (Coleman') garantiza que por un periodo de cinco años a partir de la fecha original de compa, este producto estras libre de defectos en matérial y construcción. Coleman, a su discrectór, reparsario o reempizaral este producto o cualquier componente del producto o que seté effectucas oldrarise el period de la garantia. Casalipar enempias seen facho con un producto o coroponente del producto o cualquier componente del producto o componente del producto del producto o componente del producto d

exclusiva. Esta guaratía se válido para el comprador original desde la fecha de la compra. Esta guaratía se válido para el comprador original desde la fecha de la compra iricial y no es transferible. Guarde su recibo de compra. Praba de secho de com para es equacido para obtamer ejección de la garantía. Los comeciantes de Coleman, centros de servicio o las fendas al por menor que venden articles Coleman/8 no tienem de centro de allerar, modifaco cambian de ninguna otra manera los terminos y condiciones de esta grantía.

Lo Que Esta Garantia No Cubre

Coto norantia no cubre el desgaste normal de las piezas, piezas que no sean geninas de Coleman® ni daño resultante por las siguientes causas; uso negligente o uso incomecto del produto; uso con voltaje o contente no apropiado, uso comer-cial de este producto, uso contrario a las instrucciones de operación, desmontaje, reparación o alteración por cualquiera que no sea Coleman® o un centro de servicio. reparación o atteración por cualquiera que no sea Colemant® o un centró de servicio autorizado. Ademos la giarratia no culter Ferizaza Nahaziante sites como son fuego, inundisciones, huracianes y birnados. La giarratia no es valida si el dato al producto es un resultado del uso de piezas que no sean piezas giarnias Colemanto. COLEMAN NO SERA PESPONEABLE POR DEFECTIOS CAUSADOS POR EL USO DE PIEZAS OS SERVICIO NO AUTORIZADO. COLEMAN NO SERÁ RESPON-USO DE PIEZAS O SENICIÓN DA UTRIFIZACIO. COLLEMAN IN SERÁ RESPON-SER E POR NIRIGIA UNIÃO DODORNIA. CORSIGUENTE COSSIGUENTE DO SOSIGUENTO POR LA VIZLACIÓN DE CULCULDER CHARMITA O CORDICIÓN INFECURA O LA VIZLACIÓN DE CULCULDER CHARMITA O CORDICIÓN INFECURA O LA VIZLACIÓN DE CONTROLO DE CONTROLO DE CONTROLO DE CONTROLO PERO MILES DE MERTICULA RES INITRAD EN SU DURACIÓN A LA DESECUENCIA DE CONTROLO DE SUBMITADO EN SU DURACIÓN A LA DESECUENCIA DE CONTROLO DE SUBMITADO EN SU DURACIÓN A LA DESECUENCIA DE CONTROLO DE CONTROLO DE CONTROLO DE CONTROLO PROMICIOS O CONTROLO DE CONTROLO

Use de producto a un centro de servido Coleman autorizado. Usado puede encontrar el centro de servido Colema autorizado niles cenar-vidando nuestro lugar sebe en sevencio Celeman autorizado niles cenar-o listentado a 18-00-58-52-78 ó al TIDO 318-632-70 en los Estados de 18-00-50-516 en Careada Si no encuentra un centro de servido comercimientemente localizado, dufiviera una efiziesta al producto per induja su monte el escolor. Interne de letefono y una despoña de producto que induja su monte el escolor. Interne de letefono y una despoña de producto colamente y envele por como o por UTE servi on segura y por la producto cola-cionamente y envele por como o por UTE servi on segura y por la portado colamente y envele por como o por UTE servi on segura y por la portado por la comisión de la comisión de la comisión de la comisión con segura por la producto por la comisión de l

Para productos comprados en los Estados Unidos: The Coleman Company, Inc.

3600 North Hydraulic Wichita, KS 67219

Para productos comprados en Canada: Sunbeam Corporation (Canada) Limited 5975 Falbourne Street Mississauga, Ontario Canada L5R 3V8

Los gastos de transporte del producto a Coleman o a un centro de servicio autorizado para servicio de garantia sen la responsabilidad del compador. No envile producto con combustible nos la traques, con cilindros de propano diseschables. Quite los gidos de cristal de las internes y enuelhados por separado. NO DEVILLEN ESTÉ PRODUCTO LA LUGAR DOMEC LO COLEMPIO. Si ustad diese alguna pregunta sobre esta garantia lacor de lamar al al-200-255-2570 a DIO 31-658-2570 for no la Estados Unidos o al

Maintenance and operting tips for standard/electronic ignition versions

- intercence and uper ring ups of standard/recording injurior versions.

 Generator tynestep product cearing for goop enformation. For close it, but not either bind jith off to high several times while lantern is operating.

 Globe is replacable by removing hall from verifiable rand grand-globe assembly (Fig. 3.8 Fig. 4).

 Carry spare 85 marties. Once burned a marties fangliar ent on be damaged if burnder of dropped.
- 4. Unleaded fuels may vary in quality and can affect generator life. If you are having a problem with your lantern or generator using a certain brand of unleaded fuel,
- replace generator and try a different brand of fuel.

 6. Prises tank cocasionally with fresh led to enrouse sediment, gum formations, and moissure. If artern is being used for standby service, rines & refill annually with fresh fuel.
- armally with fresh fuel.

 7. Ol pump periodically beleep it working smoothly.

 8. The usual storage areas for camping and pinnic equipment are the basement, affic, or gange. To avoid the accumulation of dust, colveebs, etc., that is common in these areas, believe pour laminer in a plastic day and seel it with a rubber band.

 9. For repair service call once of the numbers issted below for location of your nearest Coleman Service Center. If laminer must be mailed to Service Center, attach your name, address, and a disciption of profilem to product and and to Service Center prepaid. To prevent breakage, do not stip globe and vertiliator. If necessary to write the Service Center or factory, refer to you at ratem by model number.

 If not comprehely assisted with performance of this product, please call one of the numbers listed below.

FOR ELECTRONIC IGNITION LANTERN:

- Ignitor module works best with a fresh battery. Replace annually or if you notice hesitation in lighting. Remove module from lantern to replace battery. Use an AAA alkaline battery only. (Fig. 1 & Fig. 2). Do not use a nickel cadmium battery. To avoid shock do not push button with module removed.
- 12. Remove battery from module if you won't be using your lantern for an extended period.

- Entretien et conseils pratiques modèles standard ou à allumage électronique

 1. Le boe du gérienteur doit être nettryé de mens à autre, pour oct, réglez plusieurs bis la commande de haut à arrêt tandis que la lanterne édaire.

 2. Le globe se remplace en neiveant l'arse du verillateur l'ensemble cage et doite (g. 3 et 4).
- Le gluce or templace et enview in it also du vienilante que et resemble supplication par quoling 3 et al., 10 Minissac-vous de macrations er 55. Après Bindage, les manchons se révient flagiles les boucher ou les échapper risque de les ablines.

 La qualité de l'esserce sons prime vaine de pout afficier le durée de service de glérification. En cas de problème seur la sitemer ou le généraleur lors de l'emploi d'une orterne marque dessence serse plonts qu'ent perfection par les consideres de grés de l'emploi d'une orterne marque d'entre marque. 5. Contrairement aux essences étatsuniennes, les essences sans plomb canadiennes contiennent des composés de manganèse nuisant au bon fonctionnement et à la
- facilité du princation : de combustic de princation de combustic de princation de combustic proprie pour éléminer sédiments, gomme et humidité. Si la lanterne sert comme lanterne d'appoint, rincez le réservoir et changez son contrate une ties par au.

 L'utufriéz la proprie de terreps en la pour qu'elle fonctionne en douceur.

- 7. Lutinez a pórtipo de tempos en tempos pour qui ese excusioner en coupusar.
 8. Hosa salon, Talira de camping en de pupe-vinque est glandement range au sous-eol, geneire ou garage. Pour qu'elle ne s'empoussière pas et ne se recouvre pas de toiles d'angignées, piscave utre lanterne durant ou sac en plássifique que vous fermanze hermifiquement avec un cauchthoux.
 9. En cas de paranc, composez fun des maintes cubissous pour d'obter la directe de répassion Codeman le plus produe. Si vous devez y enroyer la lanterne, joignez y vos nom, adresse et quelques renseignements au sujet de la panne. Prenez soin d'enlever le ventilateur et le globe pour éviter qu'ils ne se brisent. Envoyez e colis en port payé. S'il y a lieu, indiquez le numéro de modèle exact de la lanterne dans toute correspondance ultérieure, échangée avec le centre de réparation ou
- 10. Si vous n'êtes pas entièrement satisfait du rendement de cet article, faites-nous en part en composant l'un des numéros indiqués ci-dessous.

LANTERNE À ALLUMAGE ÉLECTRONIQUE:

- . Une pile neuve procure le melleur fonctionnement du module d'allumage. Pemplacez la pile tous les ans ou bien si vous remarquez que l'allumage se fait de façon hésitante. Sortez le module de la lanterne pour changer la pile. Utilisez une pile alcaline «AAA» (fig. 1 et 2), jamais une pile nickel-cadmium. Pour prévenir
- tout choc, ne poussez pas le bouton quand le module est sorti.

 12. Retirez la pile du module en cas de non-utilisation prolongée de la lanterne.

Consejos de uso y de mantenimiento para versiones estándar/encendido electrónico

- 1. La punta del generador necesita ser limpiada periódicamente para un buen funcionamiento. Para limpiar la punta, gire la válvula de combustible de alto a

- 1. La juria del generator recisesta ser limpiaza periociciamente para un noun runoriemento. Para impara i punta, giu e vavuia de comoustrio de aino a apagado y de paragendo a alto varias veces mientas la lintenne ade sin operación.

 2. El gloto se reempleza removiendo la aparadera del verillador y el ensamblejo del protector del gloto (Fig. 3.8 Fig. 4).

 3. El eve con usel de maniflate de repuesde SSC flue vez quemade, la maniflate en yeu dels flue varia que maniflate per la regula de la maniflate del yeu dels SC flue vez quemade. I a maniflate del yeu dels de l'acte per la vida del generador. Si està teniendo problemas con su lámpara o generador usando cierta marca de combustible sin plomo, reemplace el
- Controssess sin perior variant en calcadary journal relacat a visu ou di generator. Si esa elemento processo con su amprara o generator, cosando certa mitaria o occimisate sin piumi, prempose el generator y tale cum inancia o combistibilid distrita.
 Las gasolinas caradienses, al contratro de las gasolinas estadounidarioses, contienen compuestos de manganeso que resultan inaceptables tamb para la conflación del desempeño del generador.
 Explique cocalizamiente el tampo del combistibili con combistibili resco para remover sedimentos, adrivencias y residua brimática. Si la lámpiras sólo va a ser usada cossionalmente
- (únicamente en caso de emergencia), enjuáguela y llénela con combustible fresco una vez al año.

 7. Lubrique periódicamente la bomba con acelle para mantenerla funcionando suavemente.
- 7. Councipe periodizamente au dorice con acute para materialem autorial de controllado sobre mente.
 8. Los sitos commes para guardar engripos de campamento y "picnic" son el sótano, áltos y garaje. A fin de evitar la acumulación de polvo, telarañas, etc. que son comunes en estas áreas, guarde la estufa en una bolsa de plástico y ciérrela con una banda elástica. 9. Para servicio de reparación, llamar a uno de los números abajo listados para obtener la ubicación del Centro de Servicio Coleman más cercano. Si se debe enviar la támpara al Centro de Servicio,
- a. Fails serviculo el regissicado, in charact du circle discrimento sacione sacione, para contra el succione de contra contra en la contra de contra de contra en la c

PARA LA LÁMPARA DE ENCENDIDO ELECTRÓNICO:

11. El módulo del encendido trabaja mejor con una batería fresca. Reemplaze una vez al año o si nota titubeos en encender. Remueva el módulo de la támpara para reemplazar la batería. Use solamente una habitat alkalina tamaño AAL (Fig. 1 & Fig. 2). No use una bateria de níquel cadmio. No oprima el botón con el módulo removido para evitar choques

12. Remueva la bateria del módulo si no va a usar la lámpara por un período extendido.

The Coleman Company, Inc. 3600 N. Hydraulic Wichita, KS 67219 U.S.A. 1-800-835-3278 TDD: 316-832-8707

Sunbeam Corporation (Canada) Limited 5975 Falbourne Street Mississauga, Ontario Canada L5B 3V8 1 800 387-6161

www.coleman.com

www.colemancanada.ca

© 2005 The Coleman Company, Inc. All rights reserved. Coleman®, NorthStar®, Coleman® and the shape of the lantern are registered trademarks of The Coleman Company, Inc. © 2005 The Coleman Company, Inc. Tous droits réservés. Coleman®, NorthStar®, Coleman® et le design de la lanterne sont des marques déposées de The Coleman Company, Inc.

© 2005 The Coleman Company, Inc. Todos los derechos reservados. Coleman®, NorthStar®, Coleman® y la figura de la lámpara son marcas registradas de The Coleman Company, Inc.

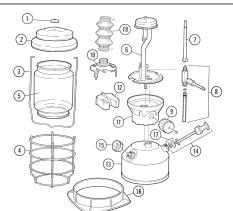


Nomenclature

| | Model | | | Modèle | |
|-----|-----------|----------------------------|-----|-----------|--|
| No. | 2000B750 | Description | No. | 2000B750 | Description |
| 1 | 2500-4411 | Vent Nut | 1 | 2500-4411 | Écrou du ventilateur |
| 2 | 2000A4851 | Ventilator | 2 | 2000A4851 | Ventilateur |
| 3 | 2000-1391 | Bail | 3 | 2000-1391 | Anse |
| 4 | 2500-3151 | Globe Guard | 4 | 2500-3151 | Cage protège-globe |
| 5 | 2000-043C | Globe | 5 | 2000-043C | Globe |
| 6 | 2000-5341 | Burner Assembly | 6 | 2000-5341 | Ens. du brûleur |
| 7 | 2000A589R | Generator | 7 | 2000A589R | Générateur |
| 8 | 2000-6561 | Valve Assy. Less Generator | 8 | 2000-6561 | Ens. de la soupape (sans générateur) |
| 9 | 2000-1491 | Control Knob | 9 | 2000-1491 | Bouton de commande |
| 10 | 2000-5221 | Heat Shield Assy. | 10 | 2000-5221 | Ens. du pare-chaleur |
| 11 | 2000-4281 | Collar | 11 | 2000-4281 | Collet |
| 12 | 2000-5801 | E.I. Module | 12 | 2000-5801 | Module del'allumeur électronique |
| 13 | 2000B5151 | Fount Assemby (w/14 & 15) | 13 | 2000B5151 | Ens. du réservoir (art. 14 et 15 compris |
| 14 | 2000A520R | Pump Assembly | 14 | 2000A520R | Ens. de la pompe |
| 15 | 2000-5411 | Filler Cap | 15 | 2000-5411 | Bouchon du réservoir |
| 16 | 2000-1031 | Fount Base Foot Ring | 16 | 2000-1031 | Pied porte-réservoir |
| 17 | 639-1091 | Pump Cup & Nut | 17 | 639-1091 | Godet de la pompe et écrou |
| 18 | #95 | Insta-Clip™ Mantle | 18 | #95 | Manchon Insta-Clip™ |
| | | | | | |

Lista de Partes

| | Modelo | |
|-----|-----------|--|
| No. | 2000B750 | Descripción |
| 1 | 2500-4411 | Tuerca del respiradero |
| 2 | 2000A4851 | Ventilador |
| 3 | 2000-1391 | Agarradera |
| 4 | 2500-3151 | Protector del globo |
| 5 | 2000-043C | Globo |
| 6 | 2000-5341 | Ensamblaje del quemador |
| 7 | 2000A589R | Generador |
| 8 | 2000-6561 | Ensamblaje de válvulasin el generador |
| 9 | 2000-1491 | Perilla de control |
| 10 | 2000-5221 | Ensamblaje del escudo contra calor |
| 11 | 2000-4281 | Collar |
| 12 | 2000-5801 | Módulo de Encendido Electrónico |
| 13 | 2000B5151 | Ensamblaje de la fuente (Con/14 & 15) |
| 14 | 2000A520R | Ensamblaje de la bomba |
| 15 | 2000-5411 | Tapa del filtro |
| 16 | 2000-1031 | Anillo del pie de la base de la fuente |
| 17 | 639-1091 | Taza de bomba y tuerca |
| 18 | #95 | Mantilla Insta-Clip™ |



Assemblez la lanterne tel qu'illustré ci-dessous.







Fig. 2



Fig. 3

Assemble lantern as shown below. Arme la linterna tal v como se ilustra abaio



Follow instructions and warnings to avoid fires, serious iniury, or death.

WARNING:

- 1. Coleman® Fuel and gasoline are extremely flammable; handle with care. Fuel vapors are invisible, explosive and can be ignited by ignition sources many feet away.

 2. This lantern is designed to use Coleman' Fuel or unleaded gasoline. Never use kerosene or leaded automotive fuel.
- 3. Store fuel in a clean, properly marked container away from flame (including pilot lights), other sources of ignition, or
- Always fill outdoors. Never fill lantern, loosen or remove fuel cap while lantern is lighted, near flame (including pilot lights), other ignition sources, or while top of lantern is hot to touch. Electronic ignition version lantern: Never push ign while removing cap or filling. Remove ignitor module before filling.
- Always light and use lantern outdoors; never inside house, camper, tent, or other unventilated or enclosed areas.
 This lantern consumes air (oxygen). Do not use in unventilated or enclosed areas to avoid endangering your life.
- 7. Keep lantern away from flammables. Never allow fabric, clothing, or any flammable material to come within 4 ft. (1.2m) of
- the top and 1 ft. (0.3 m) of all sides of the lantern.

 8. Use for fighting only. Never alter in any way or use with any device or part not expressly approved by Coleman. Do not
- Replace any mantle with a hole in it. A hole can cause lantern to overheat and create a hazard.
- 10. Keep out of reach of children

Observez ces directives et avis pour prévenir incendies, blessures sérieuses ou mort.

AVIS:

- 1. Le combustible liquide Coleman^o et l'essence sont extrêmement inflammables, manipulez-les avec soin. Invisibles et explosives, leurs vapeurs peuvent être enflammées par des sources d'ignition très éloignées.
- 2. Cette lanterne est conçue pour brûlêr le combustible Coleman® ou l'essence sans plomb. Ne vous servez jamais de kérosène ou d'essence au plomb.
- Rangez le combustible dans un bidon propre et sur lequel vous avez clairement inscrit la nature du contenu, loin des flammes (y compris des veilleuses), des sources d'ignition et de la chaleur excessive.
- Faites toujours le plein à l'air libre. Ne remplissez jamais le réservoir ou n'enlevez et ne desserrez jamais son bouchon 4. Parlas solupius se pient a la rin dre. Nei rempisses jamais ei reservor on in entevez et ne sessenze jamais son ocurron quand la lantere es allumée, prés des larmes y comprés des veiléquess pou d'autres sources d'ignifon, qui bein qual de la tanteme est chaud au toucher. Lanteme à allumage déctroinique. N'enfoncez jamais le bouton de l'allumeur tands que vous desserrez le bouchon ou faites le plein. Sortez le module de l'allumeur avant de faire le plein.
 5. Allumez et utilisez toujours la lanterne à l'air libre, jamais dars maison, campeuse, lerite et autre endroit obs ou non
- Cette lanterne consume l'oxygène de l'air. Ne vous en servez pas dans les endroits clos ou non aérés, vous risqueriez de mettre votre vie en danger.

 7. Écarlez-la des produits inflammables, Gardez vêtements et autres matériaux inflammables à au moins 1.2 m (4 pi) du
- Lecamez-la obs poutor miammanises, saucez verements et autres materiaux miammanies a au morns 1,2 m (4 pr) dessoxiée (3) m (1 pr) des odiés de la lanterne.
 La lanterne ne convient qu'à l'éclairage. Ne la modifiez pas et n'utilisez pas de dispositifs ou de pièces n'étant pas expressément approuvé(e)s par Coleman. Ne vous en servez pas pour le chauffage d'appoint.
 Remplazez but manchon troué. Un trou peut faire surchauffer la fainteme, une shalation dangereuse.

- 10. Gardez la lanterne hors de la portée des enfants.

Esta lámpara consume aire (oxígeno). No usar en áreas sin ventilación ni en áreas cerradas para evitar el poner en peligro su vida. 7. Mantenga la lámpara alejada de inflamables. No dejar que tela, ropa ni cualquier material inflamable esté a menos

de 1.2 m (4 pies) de la parte superior y 30cm (1 pie) de los lados de la lámpara. 8. Use solo para alumbrar. No altere nunca de ninguna manera, ni use con una pieza o artefacto no aprobado expr

Siga las instrucciones y advertencias para evitar incen-

1. El combustible Colemanº y la gasolina son extremadamente inflamables, manejelos con cuidado. Los vapores del

combustible son invisibles, explosivos y pueden encenderse aunque estén a varios pies (metros) de distancia de fuentes

Esta lámpara está diseñada para usarse con combustible Colemanº o con gasolina sin plomo. No use nunca kerosén ni

combustible automotirz con plomo.

3. Almacene el combustible en un recipiente limpio y apropiadamente identificado, alejado de llamas (incluyendo pilotos),

otras fuertes de encendido o calor excesivo.

4. Llenar siempre al aire libre. No llenar nunca el tanque, ni aflojar ni quitar la tapa de combustible mientras el tanque esté

cerca de llamas (incluyendo pilotos), u otras fuentes de encendido o mientras la lámpara este caliente al tacto. Versión de lámpara de encendido electrónico: Nunca oprima el encendedor mientras remueve la tapa o mientras la llena. Remueva el módulo del encendido altes de llenarla.

5. Encienda y use la lámpara siempre al aire libre, nunca dentro de la casa, cámper, carpa u otras áreas sin ventiliación

dios, lesiones graves o muerte.

ADVERTENCIA:

por Coleman. No la use como un calentador de área.

Reemplaze toda mantilla que tenga un agujero. Un agujero puede causar que la lámpara se sobrecaliente y causar peligro.
 Manténgala fuera del alcance de los niños.

Preparation/Fill

■ Fill outside. Turn FUEL VALVE off.

Never fill lantern, loosen or remove fuel cap while lantern is lighted, near flame (including pilot lights), other ignition sources, while top of lantern is hot, or while operating ignitor on electronic ignition model.

Préparation/remplissage
■ Faites le plein à l'air libre. Réglez le BOUTON DE COMMANDE à l'arrêt.
Ne remplissez pas le réservoir et n'ôtez ou ne desserrez pas le bouchon quand la lanterne est allumée, près des flammes (v compris des veilleuses) ou d'autres sources d'ignition, quand le haut de la lanterne est chaud au toucher ou pendant l'utilisation de l'allumeur du modèle à allumage électronique.

Preparación/Llenar

■ Llene afuera. Gire la VÁLVULA DE COMBUSTIBLE a apagado.

No llenar nunca el tanque, ni allojar ni quitar la tapa de combustible mientras la lámpara este encendida, cerca de llamas (incluyendo pilotos), u otras fuentes de encendido, mientras la tapa de la lámpara este caliente o mientras opera el encendedor en el modelo de encendedor electrónico.



et au SUPPORT INFÉRIEUR DU MANCHON. Gardez la ravure rouge verticale afin que les

■ Sujete la MANTILLA al TUBO DEL QUEMADOR y SOPORTE INFERIOR DE LA MANTILLA, Mantenga la raya roja verticalmente y asegúrese que los sujeta dores engranen en las ranuras



■ Remove FUEL CAP. Use funnel to fill with clean, fresh unleaded automotive gasoline or Coleman fuel. Do not use Canadian unleaded gasoline. Keep lantern level during filling -DO NOT TIP!

■ Replace fuel cap on lantern & container. Tighten firmly. WIPE UP ANY SPILLED FUEL & DISPOSE OF SAFELY

■ Ôtez le BOUCHON DU RÉSERVOIR. Utilisez un entonnoir pour faire le plein d'essence sans plomb ou de combustible (quide Coleman progre N'employez pas d'essence sans plomb ou de combustible (quide Coleman progre N'employez pas d'essence sans plomb canadienne. La larietme doit être d'aplomb – NE LINCLINEZ PAS! BEBOUCHEZ hemétiquement le réservoir de la larieme et le bidon de combustible. ESSUYEZ LE COMBUSTIBLE AYANT PU ÈTRE RENVERSÉ PUIS METTEZ LES CHIFFONS AUX REBUTS, EN LIEU SÛR.

■ Quite la TAPA DE COMBUSTIBLE. Use un embudo para llenar con gasolina sin plomo limpila y fresca o Combustible Coleman. **No use gasolina sin plomo Canadiense**. Mantenga la lámpara nivelada mientas la llena - ¡NO LA INCLINE!

Reemplaze la tapa de combustible de la lámpara y del recipiente. Apriete firmemente.

LIMPIE CUALQUIER COMBUSTIBLE QUE SE HAYA DERRAMADO Y DESECHELO EN



Mantle

Replace damaged mantles to avoid overheating or damaging

■ Unscrew VENTILATOR NUT. Remove VENTILATOR & GUARD/GLOBE ASSEMBLY.

Manchon

Remplacez tout manchon abîmé pour prévenir le surchauffage ou l'endommagement de la lanterne.

■ Dévissez l'ÉCROU du VENTILATEUR. Enlevez le VENTILA-TEUR et l'ENSEMBLE CAGE ET GLOBE.

Mantilla

Reemplaze mantillas dañadas para evitar sobrecalentar o dañar la lámpara.

■ Desenrosque la TUERCA DEL VENTILADOR. Remueva el VENTI-LADOR Y EL ENSAMBLAJE DEL PROTECTOR DEL GLOBO





sure clips engage grooves.

■ Attachez le MANCHON au TUBE DU BRÛLEUR pinces s'adaptent bien dans les rainures





■ Tuerza los sujetadores.







■ Twist clips. Make sure mantle isn't entangled on

■ Tordez les ninces Assurez-vous que le manchon ne soit pas accroché à

■ Tuerza los suietadores. Asegurece que la mantilla no





■ Light mantle evenly and leave to burn. Once mantle has been burned it is very fragile. Be careful not to touch it with your finger or match.

■ Enflammez uniformément le manchon et laissez-le brûler. Après le flambage un manchon se révèle très fragile. Veillez à ne surtout pas le toucher du bout du doigt ou avec une allumette.

■ Encienda la mantilla uniformemente v deiela quemar. Una y otra vez la mantilla ha sido incinera da se pone my frágil. Tenga cuidado en no tocarla



■ Replace VENTILATOR and GUARD/GLOBE ASSEMBLY. Position quard NOTE: When reinstalling globe onto lantern be sure not to contact mantle clip. Mantle may be dislodged from groove.

■ Remettez le VENTII ATELIB et l'ENSEMBI E CAGE ET GLOBE Positionnez le fil de la cage dans l'encoche du bâti.

REMARQUE: Lorsque vous replacez le globe, veillez à ce qu'il ne touche pas à l'une des pinces, le manchon risquerait d'etre délogé de la rainure.

■ Reemplaze el VENTILADOR y Y EL ENSAMBLAJE DEL PROTECTOR DEL GLOBO. Coloque el alambre protector en la muesca de la armadura.

NOTE: Cuando reinstale el globo en la lámpara asegurese de no hacer contacto con el sujetador de la mantilla. La mantilla se puede desalojar de la ranura.





Pump

■ Be sure FUEL VALVE & FUEL CAP are closed. Pump (25 - 40 pumps).

Pompage

■ Assurez-vous que le BOUTON DE COMMANDE et le BOUCHON DU RÉSERVOIR soient fermés. Pompez

Bomba

■ Asegurese que la VÁLVULA DE COMBUSTIBLE Y LA TAPA DEL COMBUSTIBLE estén cerradas, Bombee (25 - 40)





Lighting the lantern

Always light & use lantern outdoors; never in house, camper, tent, or other unventilated or enclosed areas.

STANDARD VERSION LANTERN:

STANDARD VERSION LAN ERN:

■ Push lighted match through lighting hole, hold near mantle and open fuel valve fully.

■ NOTE: Mantle will burn with yellow liame until generator heats and starts vaporizing fuel. It will then produce a bright light. This should take 20-30 seconds. (Slightly longer in cold weather.)

Allumage de la lanterne

Allumez et utilisez toujours la lanterne à l'air libre; jamais dans maison, campeuse, tente ou autre lieu clos, non aéré.

LANTERNE STANDARD:
■ Introduisez une allumette inflammée par le trou d'allumage, approchez-la des manchons et ouvrez la commande en grand.

■ REMARQUE: Le manchon brûlera avec une flamme jaune jusqu'à ce que le génératei réchauffe et commence à vaporiser le carburant. Il produira alors une lumière vive. Cette phase prend de 20 à 30 secondes (un peu plus longtemps par temps froid).

Encendiendo la lámpara

Encienda y utilize la lámpara siempre al aire libre; nunca dentro de la casa, cámper, carpa u otras áreas cerradas o sin ventiliación.

LÁMPARA ESTÁNDAR:
■ Introduzca un fósforo encendido a travez del orificio de encendido, mantenerlo cerca de la mantilla y abrir completamente la válvula de combustible. ■ NOTA: La mantilla quemará con una liama amarilla hasta tanto el generador se caliente y comemienze a vaporizar el combustible. Luego producirá una luz brillante. Esto puede demorar de 20 a 30 segundos. (Un poco mas en temperaturas bajas.)



ELECTRONIC IGNITION VERSION LANTERN:

■ Push ignitor button & hold; then turn fuel valve full on.
■ NOTE: Mantle will burn with yellow flame until generator heats and starts vaporizing fuel. It will then produce a bright light. This should take 20 - 30 seconds. (Slightly longer in cold weather.)

LANTERNE À ALLUMAGE ÉLECTRONIQUE

■ Enfoncez le bouton de l'allumeur puis, sans le relâcher, ouvrez le bouton de commande en

grand.

Il REMARQUE: Le manchon brûlera avec une flamme jaune jusqu'à ce que le généraleur réchauffe et commence à vaporiser le carburant. Il produira alors une lumière vive. Cette phase prend de 20 à 30 secondes (un peu plus longlemps par temps froid).

LÁMPARA DE ENCENDIDO ELECTRÓNICO:

■ Oprima el botón de encendido y aguántelo oprimido; entonces gire la válvula de combustible a

■ NOTA: La mantilla quemará con una llama amarilla hasta tanto el generador se caliente y comienze a vaporizar el combustible. Luego producirá una luz brillante. Esto puede demorar de 20 a 30 segundos. (Un poco mas en temperaturas baias.)





CAUTION: Flames other than at mantle area indicate flooding or a leak. Turn FUEL VALVE OFF, allow flames to burn out and lantern to cool. Carefully review instructions and correct problem before relighting.

■ Additional pumping will be required at intervals. Good air pressure is important. ATTENTION! Des flammes ailleurs qu'à proximité du manchon signalent le noyage ou une fuite. Réglez le BOUTON DE COM-MANDE à ARRÊT puis laissez éteindre les flammes et refroidir la lanterne. Relisez attentivement les directives et rectifiez le prob-lème avant le rallumage.

■ Donnez quelques coups de pompe de temps à autre. Une bonne pression est importante

PRECAUCIÓN: Llamas en cualquier otro lugar que no sea la mantilla es una indicación de inundación o escape. Gire y apague la VÁLVULA DE COMBUSTIBLE, deje que las llamas se apaquen y que la lámpara se enfrie. Leer de nuevo cuidadosamente las instrucciones y corrija el problema antes de volver a encender

■ Rombeaie adicional será requerido en intérvalos. Buena presión de aire es importante



Adjustez l'intensité lumineuse au hesoin, à l'aide du BOUTON DE COMMANDE.

■ Aiuste la VÁLVI II A DE COMBLISTIBLE nara la brillantez deseada.



To Turn off

■ Turn lantern off by turning FUEL VALVE off. Light will go out in 1 - 2 minutes. CAUTION: Do not relight within 5 - 20 minutes after turning off.

Extinction

■ Tournez le BOUTON DE COMMANDE à l'arrêt pour éteindre la lanterne, La lumière s'éteindra sous ATTENTION! Ne pas la rallumer dans les 5 à 20 minutes qui suivent l'extinction.



Anaque cerrando la válvula de combustible. La luz se anagará en 1 - 2 minutos PRECAUCIÓN: No vuelva a encenderla hasta que hayan pasado de 5 - 20 minutos despues de apagarla.

